

ОБЪЕДИНЕННЫЕ НАЦИИ



ГЕНЕРАЛЬНАЯ
АССАМБЛЕЯ



СОВЕТ
БЕЗОПАСНОСТИ

Distr.
GENERAL

A/35/201
S/13918
30 April 1980
RUSSIAN
ORIGINAL: ARABIC/
ENGLISH

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ
Тридцать пятая сессия
Пункт 106 первоначального перечня*
ДОКЛАД СПЕЦИАЛЬНОГО КОМИТЕТА ПО
УСИЛЕНИЮ ЭФФЕКТИВНОСТИ ПРИНЦИПА
НЕПРИМЕНЕНИЯ СИЛЫ В МЕЖДУНАРОДНЫХ
ОТНОШЕНИЯХ

СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ
Тридцать пятый год

Письмо Постоянного представителя Ирака при Организации
Объединенных Наций от 29 апреля 1980 года на имя
Генерального секретаря

Имею честь настоящим препроводить письмо Министра иностранных дел Иракской Республики г-на Саадун Хаммади на Ваше имя.

Почтительно прошу распространить это письмо в качестве официального документа Генеральной Ассамблеи по пункту 106 первоначального перечня и документа Совета Безопасности.

Салах Омар АЛЬ-АЛИ
Постоянный представитель

* A/35/50.

ПРИЛОЖЕНИЕ

Письмо Министра иностранных дел Ирака от 2 апреля 1980 года
на имя Генерального секретаря

Я хотел бы сослаться на заявление, сделанное президентом Республики Иран Абдулом Хассаном Банисадром для газеты "аль-Нахар аль-Араби ва аль-Давли" и опубликованное в ее номере 151 от 24 марта 1980 года, в котором говорится, что Иран не откажется от трех арабских островов и не вернет их и что в том, что касается Ирана, арабские государства (Абу-Даби, Катар, Оман, Дибай, Кувейт и Саудовская Аравия) не являются независимыми государствами.

Вышеуказанное заявление подтверждает иранскую политику продолжения незаконной оккупации трех арабских островов (Томбе-Бозорг, Томбе-Кучек и Бу-Муса), прямых угроз и вопиющего вмешательства во внутренние дела группы государств-членов Организации Объединенных Наций, а также отрицания независимости этих государств. Такое заявление неизбежно создаст атмосферу напряженности, спровоцирует конфликты и приведет к нарушению международной безопасности и мира в этом регионе в нарушение целей Устава Организации Объединенных Наций, направленных на сохранение международной безопасности и мира.

Правительство Иракской Республики хотело бы подчеркнуть свое непризнание незаконной оккупации Ираном трех арабских островов (Томбе-Бозорг, Томбе-Кучек и Бу-Муса) и последствий, которые может повлечь за собой такая оккупация, и требует немедленного ухода Ирана с этих островов и его отказа от проведения экспансионистской и агрессивной политики, угроз и вмешательства во внутренние дела государств района Персидского залива, а также уважения их независимости и суверенитета в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций и его целями, с тем чтобы сохранить мир и безопасность в регионе.

Буду признателен за распространение настоящего письма в качестве официального документа Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности.

Г-н Саадун ХАММАДИ
Министр иностранных дел
Иракской Республики
